

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1LIM023375X

Booking No.
1LIM023375

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

Export References
Vessel IMO No.: 9797216
INTBL: LI023375 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J & K Fresh EAST
A Division of 721 Logistics LCC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106, USA
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill
Fagan docs@jkgfresheast.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* | **Pre-carriage by***

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading
CALLAO, PERU

Document to be released at | **Freight payable at**
PHILADELPHIA, PA

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

Mode Load Area | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment Port : BALBOA PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0281703 1456 BOXES 24340.000 KGS

Seal-Numbers 1176 BOXES WITH FRESH MANDARINS
003PL019979 W. MURCOTT VARIETY
ML-PE0532460 (1176 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS
F10436M VARIEDAD W. MURCOTT)
Tare: 4260 KG 280 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO
Size: 40' Type: RH VARIETY
Cnt.Ld.: FCLFCL (280 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS
SEAL: 249662. VARIEDAD TANGO)
HS CODE: 0805.29.90.00
THERMOREGISTERS:
260000385522 / 260000385502
COLD TREATMENT
FREIGHT COLLECT
"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE
CERTIFICACIÓN GLOBAL G.A.P. CONSULTE
EL ARCHIVO DE PACKING LIST
PE-OPE-FO-093-ES"
SECOND NOTIFY:
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

Cargo stowed in a refrigerated container
set at the shipper's requested carrying
REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE
31.08.21

as CARRIER

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1LIM023375X

Booking No.
1LIM023375

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021, USA
PH: 516-328-6800

Export References
Vessel IMO No.: 9797216
INTBL: LI023375 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J & K Fresh EAST
A Division of 721 Logistics LCC
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106, USA
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill
Fagan docs@jkgfresheast.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* Pre-carriage by*

Point and country of origin
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Loading
CALLAO, PERU

Document to be released at **Freight payable at**
PHILADELPHIA, PA

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES
Place of Delivery* STATES

Mode Load Area **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
		1456	BOXES		24340.000	KGS

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.
FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT

Agreement No.(s) :LPEC1000511-00006

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE
31.08.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.